

## Resized



**Some of the .pdf files we download from the Internet are not fit enough for direct upload to our servers.**

**We enhance the scan quality of such files, resize the pages to a standard size which is reasonably readable and then upload them.**



بسرکشی انڈین کریچمن کانفرنس لاہور  
رجسٹرڈ ایل نمبر ۱۶۸۰  
اکتوبر ۱۹۲۴ء  
**مسیحی**  
لاہور

ہندوستانی مسیحیوں کا مذہبی۔ اخلاقی۔ علمی و تمدنی ماہواری رسالہ  
ایڈیٹر (۱) مشرکے۔ ایل۔ ریبارام صاحب ہیڈ ماسٹر رنگ محل مشن سکول لاہور ایڈیٹر  
(۲) مسٹر آئیون جیکب صاحب عاصی بی۔ لے بی۔ ٹی جانیٹ ایڈیٹر

**فہرست مضامین**

مضمون	صاحب مضمون	صفحہ	مضمون	صاحب مضمون	صفحہ
نوٹ اوپریں۔	ایڈیٹر۔	۱ تا ۱۲	ٹیمپلن غزل۔	ریورنڈ قاضی خیر احمد۔	۲۱
کلیسیائی اتحاد	ڈاکٹر نامہ۔	۱۳	ہماری غلامی۔	مشرقی۔ بن بھوت۔	۲۲
مفتی تحریک کا نام	پادری علی بخش صاحب۔	۱۸	یسیا بی۔	ڈاکٹر آئی۔ یو۔ نامہ صاحب۔	۲۳
امور سیاح پر			مزموم رانی صاحبہ۔	ایڈیٹر انچیف نمبر مسیحی	

کل خط و کتابت متعلق مضامین وغیرہ بنام مشرکے ایل۔ ریبارام صاحب ہیڈ ماسٹر رنگ محل سکول لاہور  
ہونی چاہئے۔ باقی خط و کتابت و ترسیل زرچندہ و عہدہ وغیرہ بنام مشرکی خان بی۔ لے بی۔ ٹی  
منجورنگ محل مشن سکول لاہور آئی جاہلیس قیمت سالانہ پیشگی مع محصول ڈاک و دود پے ۸۰ روپے  
۵۰ روپے سے کم آمدنی والوں کے لئے فقط دور روپے۔



7. نائش یحییٰ۔

Digitized by commissionwriting.com for the IdeaMines collective.



۱۰۴ - اکتوبر ۱۹۲۴ء

۱

مسیحی

## نوٹ اور خبریں

(بعض تغیرات ہونے کی وجہ سے سلسلہ شاہیر قوم کو عارضی طور پر بند کیا ہے)

۱۔ ہم مسٹر شیخن کرم سنگھ صاحب کے جنہیں حال میں شاہنشاہ معظم کی طرف سے آئی۔ ایس۔ اے کا سونے کا تھنہ ملا ہے بہت مشکور ہیں کہ آپ نے سچی کو دس روپے کا عطیہ ارسال فرمایا ہے۔

۲۔ رائے صاحب جوزف ٹھاکر داس اور مسٹر ایف۔ آئی جیکب بی۔ اے۔ بی۔ ٹی کو تولد و خرنیک اختر مبارک۔ مسٹر عنایت اللہ خلف پادری خیر اللہ کے ۱۷ اگست کو فرزند درجہ تولد ہوا۔ قاضی صاحب کو سلامت۔

۳۔ مسٹر سی کھن لال صاحب ایم۔ اے۔ ایل۔ ییل۔ بی۔ نے بمقام لاہور پریکٹس شروع کر دی ہے۔ اور بڑی خوشی کی بات ہے کہ شروع ہی میں خوب اچھا کام چلنے لگا ہے۔ ہمیں امید ہے کہ کیل صاحب مسیحیوں اور مسیحی میں پوری دلچسپی لیتے رہیں گے اور مسیحیوں کو بہت مفاد پہنچائیں گے۔ پنجاب کے مسیحیوں کا اخلاقی فرض ہے کہ اپنے اور اپنے دوستوں کے مقدمات مسیحی و کلا کے پاس لیجا کر لیں۔ جہاں محنت نہ کم اور پیروی اور توجہ و کیل صاحب زیادہ پائیں گے۔

۴۔ ہم یہ بڑے افسوس کے ساتھ دیکھتے ہیں کہ تجارت پتہ لوگوں اور دوکانداران لاہور میں مسیحیوں کی تعداد بہت کم ہے۔ دو چار دوکانیں ہیں تو مسیحی پرک و ہاں سے خریدنا پسند نہیں کرتی۔ ورنہ لاہور میں مسیحیوں کی بڑی کافی تعداد ہے۔ اور اگر تمام مسیحی ہی کو شش کریں کہ جہاں تک ہو مسیحیوں سے ہی سودا خریدیں تو نہ فقط موجودہ مسیحی سوداگران کا کاروبار



ماہ۔ اکتوبر ۱۹۲۴ء

مسیحی

۲

خوب چلیگا بلکہ اتنی گنجائش اور جو صلاح فرائی ہوگی کہ سینکڑوں نہیں تو بیسیوں دوکانوں  
 اور کھول جائیں گی۔ مگر افسوس کہ صورت حال اس کے بالکل برعکس ہے۔ عیسائی سوداگر  
 کا کام اچھی طرح نہیں چل رہا۔ اول تو ہندو مسلمان انکی جان کے دشمن۔ یہی چاہتے ہیں کہ  
 کام انکا چلنے ہی نہ پائے۔ ڈوب ہی جائے۔ دوسرے مسیحی جو اپنے بھائی کو خوشحال  
 نہیں دیکھ سکتے انہیں دین نہیں کرتے۔ اسپر طرہ یہ کہ نئے سوداگر صاحب بھی  
 قلیل سرمایہ دار چوہے کو ہلدی کی گرہ ملی پنساری بن بیٹھے۔ بس ذرا دودن بکری  
 نہوئی۔ کام غارت ہوا۔ اس میں شبہ نہیں کہ تالی دو ہاتھ سے بچتی ہے مسیحی سوداگر  
 ایک نو ذرا مغرور ہوتے ہیں۔ غیر مسیحی سوداگران کی طرح انکی مٹھی زبان نہیں۔  
 گاہک کو گردانتے ہی نہیں۔ نہ کسی قسم کی مہربانی دیتے ہیں۔ اور مال زبردستی  
 مہنگا بیچتے ہیں۔ ان کا کافی پوچھی نہ ہونے کے باعث وہ ایک حد تک مہنگا مال منگاتے ہیں  
 مگر اسکے باوجود اگر وہ چاہیں تو منافع کمانے کے بجائے مال بند و مسلمانوں کی دوکانوں  
 سے سستا نہیں تو قیمت میں انکے برابر رکھ سکتے ہیں۔ اور اگر مسیحی شرافت کا نمونہ دکھائے  
 تو گاہک انکی دوکانوں پر اس طرح هجوم کریں جیسے شہید پر لکھیاں۔ امید ہے کہ فریقین  
 مسیح کے مبارک نام کی خاطر اس گزارش پر غور کریں گے۔

۵۔ پارسیوں میں اس قدر اتفاق ہے کہ کبھی کوئی پارسی بھیک مانگتا یا برے حال  
 اور بانی کے دھڑے میں دکھائی نہ دے گا۔ یہ تو نہیں ہے کہ وہ کبھی مغلس اور بد راہ  
 ہو کر برباد نہیں ہوتے۔ وہ بھی اور لوگوں کی طرح آدمی ہیں۔ جان رکھتے ہیں کہ نصیحت  
 رکھتے ہیں۔ مگر انکی سوسائٹی کچھ ایسی بائیں ہے کہ جہاں کہیں بگاڑا یا پارسی نظر آیا  
 فوراً چندہ کر کے اسے کوئی دوکان کرا دیتے ہیں۔ اور ایسا انتظام کرتے ہیں کہ وہ  
 اس روپے کو بگاڑ نہ سکے۔ اور اگر بگاڑ بیٹھتا ہے تو امیر پارسی سوسائٹی اس نقصان  
 کو پورا کر دیتی ہے اور برادری ہونے کے باعث اس سے کام لے کر یا کسی اور صورت سے  
 وصول کر لیتی ہے۔ کاش کہ مسیحی سوسائٹی بھی ایسی غیرت رکھے کہ ایک مسیحی مغلس



اور محتاج نظر نہ آئے۔

۴۔ ایف۔ ای۔ ایل یعنی وکالت کے پہلے امتحان میں جو مختاری کے برابر ہے۔ مسٹر مورث راجندر پر دھیسرا راجندر کے پوتے کا میاں ہوئے ہیں۔ مہاراجہ افسوس کہ مسٹر پی۔ آر۔ چند لائبریریٹر۔ مورث راجندر کے والد بزرگوار دو سال ہوئے انتقال کر گئے ہیں ورنہ دوبالا خوشی ہوتی۔ امید ہے کہ یہ نوجوان اپنے خاندان کا بہت نام روشن کریگا۔

۵۔ ضلع ننگری بمقام ٹرنپے پر دو ریل گاڑیوں کے جھڑپنے کی افسوسناک خبر آئی ہے۔ اور سنا ہے بہت لوگ مرد و عورتیں اور بچے مارے گئے۔ انہی گاڑیوں میں ہمارے لاہور کے چند مسیحی بھی تھے جب گاڑی لڑائی تو وہ اتنے گھبرا گئے سمجھے کہ بہشت کی بہت سیدھی راہ ہے لیکن جب ذرا دم میں دم آیا تو اپنے آپ کو خدا کے فضل سے زندہ سلامت پایا۔ ایک طرف سے مسٹر آر تھراسنڈ ایم۔ اے۔ شنٹ کرتے آ رہے تھے کہ اُسے صاحب ٹھاکر داس سے ٹھہر بھڑی ہو گئی۔ بڑی خوشی سے ملے۔ اور ایک دوسرے کی خدمت کا دم بھرتے واپس لاہور آئے۔

واہ واہ۔ مسیحیوں پر بھی خداوند تعالیٰ اور اُسکے مسیح کا کیسا سایہ ہے۔ ہمارے اور اسرائیلیوں کا ماجرا یاد آتا ہے۔ ہر چند اپنے غیر مسیحی بھائیوں کے نقصان سے ہمارا کلیجہ پھٹتا ہے۔ مگر ساتھ ہی مسیحیوں پر خداوند تعالیٰ کی نظر عنایت دیکھ کر دل کو نہ رگو نہ خوشی ہوتی ہے۔ اگرچہ متعدد مسیحی ان گاڑیوں میں تھے مگر کسی کا بال بھی بیکانہ ہوا۔ مردم شماری کو دیکھو مسیحی اتحاد میں دن دوئی رات چو گئی ترقی کرتے جاتے ہیں۔ پیدائش زیادہ موت کم۔ حضرت عزرائیل کا یہ دیکھ کر ناک میں دم۔ ایک بڑے لشکر کا مقام ہے کہ مسیحیوں میں مذہبی اور تمدنی احساس پیدا ہو رہا ہے اور دینی اور دنیوی حالت دونوں کو درست کرنے کا خیال مسیحی کے دل میں



میکسی

۴

ماہ - اکتوبر ۱۹۲۴ء

مورچ زن ہے۔ لاہور میں بہت سے مسیحی ایسے ہیں جنہوں نے اپنی مالی حالت کو قابل تکرار بنالیا ہے۔ اور ہندو مسلمانوں کے ساتھ باگ سے باگ ملا کر ترقی کے میدان میں گھوڑے دوڑاتے ہیں۔

۸۔ انتقال پر ملال | ہمیں یہ سنکر نہایت رنج ہوا کہ مسٹر این۔ ایم۔ ہوز صاحب دیکھل کپور تھلہ اور ایڈیٹر اخبار سی۔ اسی۔ کی بڑی صاحبزادی مس ایوی ہوز صاحبہ ۲۲ سال کی عمر میں اس جہان فانی سے کوچ کر گئی ہیں۔ مرنے کا توبہ کیجئے اور پوڑ ہے سبھی کا رنج ہوتا ہے پر جو نامرگ پر حریف صدیف آتا ہے۔ ہم مرحومہ سے واقفیت رکھتے ہیں۔ آپ بڑی نیک فرمانبردار والدین کی خدمت گزار تھیں اور بڑی خوش مزاج۔ کبھی انکی پیشانی پر بے بل بھی نہ دیکھا۔ بڑی ہونہار اور لائق تھیں۔ خدا زندگی دیتا تو اپنے والدین کا کلیجہ بہت ٹھنڈا کرتیں۔ ایسی نیک لڑکی کے مرنے سے والدین کو تو ایسا صدمہ پہونچا جو کہ زندہ درگور ہو گئے ہونگے۔ ہمیں ان سے بہت ہمدردی ہے اسلئے دعا کرتے ہیں کہ خداوند تعالیٰ انکو صبر جمیل عطا فرمائے۔ اگرچہ ہم یہ جانتے ہیں کہ ایسے داغ جگر سوز پر فریاد اٹھنا معمولی بات ہے۔ ماریوں اور روٹنے نہ دوں۔ کیسے ہو سکتا ہے۔ پھر بھی بقول سعدی سے

نشاید پارہ کردن زیور و رو  
کہ مزہم تخت امر کردگار اند

۹۔ ہم نے ایک خبر نہایت وحشت انگیز سنی ہے کہ دہلی کے مشہور و لائق پادری جو ایل واعظ لعل ایم۔ اے۔ ایم۔ او بیل جو میٹھو ڈسٹ مشن دہلی میں کام کرتے تھے بمقام سپانٹو کوئی ۱۵-۲۰ دن ہوئے دل کی بیماری سے انتقال فرما گئے ہیں۔ پادری صاحب مرحوم فارسی اور عربی میں اپنا نظیر نہ رکھتے تھے۔ انکی کتاب

LITERARY HISTORY OF  
PERSIA



اور بی۔ اے کے لئے پنجاب یونیورسٹی نے مقرر کی ہوئی ہے۔ کوئی آٹھ نو برس ہوئے کہ آپ نے فوراً من کر سچن کالج میں غیر سچی طلباء کو بڑا پر زور و عطا فرمایا تھا۔ مناظرے میں وہ کمال حاصل تھا کہ دلی کے مولوی اور پنڈت کان دبا کر بھاگ جاتے تھے۔ علیت میں دریا تھے۔ سنا ہے کہ مرتے وقت سادھو سندھ گجی نے انکی خدمت کی۔ بڑا افسوس ہے کہ عین عالم شباب میں پادری صاحب ہمیں داغ مفارقت دے گئے۔

حیف در چشم زدن محبت یار آفریند  
رونے گل سیر نہ دیدیم و بہار آفریند  
و عاہے کہ خداوند کریم پسماندگان کو صبر و تسلی عنایت فرماے۔

۱۰۔ وائی۔ ایم۔ سی۔ اے کا سکاوٹ کیمپ مری میں ہو رہا ہے۔ مسٹر میوم اور مسٹر ہوگ سکریٹری اور بیگز مسیحی صاحبان وہاں گئے ہوئے ہیں۔ دعا کی جائے کہ غیر مسیحی سکادلوں پر مسیحی سکادلوں کے نیک نمونے اور مسیحی چال چلن کا ایسا اثر پڑے کہ سب پیارے خداوند کے بھندے سے ملے آجائیں۔

۱۱۔ موگہ کنونشن ۳۰۔ اکتوبر سے ۴۔ اکتوبر تک پیلی۔ سب مسیحی برائے مہربانی اپنی خلوتی اور خانگی وعادوں میں خاص اسکے لئے دعا کریں تاکہ کلام کے سنائے اور سننے والے ددلوں روح القدس سے معمور ہو کر دہاں سے آئیں اور ادروں کو فائدہ پہنچائیں اور کلام بہت پھیل لائے۔

۱۲۔ اپنی قوم کی ایک مستحق خاتون کو سرکاری وظیفہ  
ہمیں بڑی خوشی ہے کہ مس جمیلہ سراج الدین صاحبہ ایم۔ اے کو سرکاری وظیفہ ملا ہے تاکہ وہ انگلستان میں تشریف لے کر مزید تعلیم حاصل کریں۔ وزارت تعلیم کے



سیکی

۶

ماہ۔ اکتوبر ۱۹۲۴ء

نہایت مناسب اور سخی شخص کو انتخاب فرمانے کی ہم داد دیتے ہیں۔ اور مس  
سراج الدین اور انکے والدین کو صدق دل سے مبارکباد کہتے ہیں۔ یہ فخر اور عزت  
صرف ان ہی کو حاصل نہیں بلکہ تمام قوم کی اس میں عزت افزائی ہے۔ دعا ہے کہ  
سفر میں خدا کا شکر بجاں ہو اور وہ خوب علمیت حاصل کر کے ہندوستان آئیں  
اور اپنی قومی بہنوں کو بالخصوص فائدہ پہنچائیں۔

۱۳۔ مسٹر اور مسز حاکم دین۔ جزائر فی تشریف لیجا رہے ہیں تاکہ وہاں کے پنجابی  
سیکیوں میں کام کریں اور انکو آٹھائیں ہجری میں شہرہ نہیں کہ مسٹر حاکم دین جیسی  
قابل اور لائق شخصیت کا ہمارے بیچ میں سے جلا جانا پنجاب کے سیکیوں کا نقصان  
ہے۔ مگر چونکہ ہمارے نقصان سے ہمارے غویب الوطن پنجابی سیکیوں کا بچہ  
فائدہ ہے اسلئے ہم اپنے نقصان پر خوش ہیں۔ ہم مسٹر حاکم دین اور انکی اہلیہ کی  
خود انکاری۔ بہادری اور خدمت کی روح کی بہت تعریف کرتے ہیں اور انکی کامیابی  
کے لئے دست بدعا ہیں۔ مسٹر حاکم دین دو برس سے زیادہ سے کافر نس کے  
نائب میراجمن تھے۔ اور ہر ایک تحریک جس میں قوم کا فائدہ نظر آتا تھا آپ اس  
میں بڑا حصہ لیتے تھے۔ ہمیں امید ہے کہ جہاں وہ جائینگے ہماری قوم کی  
آبرو کو بڑھائینگے۔ ہم انہیں کامیابی کی دعا کے ساتھ الوداع کہتے ہیں۔

۱۴۔ مشنریوں کے علاوہ بہت سے ہمارے ویسی سیجی اسکے موسم گرما بسر کرنے کو  
کثیر گئے ہیں۔ اسی لئے لاہور میں پھل بہت مہنگے ہو گئے ہیں۔ مثلاً مسٹر اور مسز وائٹ  
مسز طالب الدین۔ مسٹر ایچ ایم سرکار۔ مسٹر اور مسز بھنوت۔ مسٹر اور مسز کے ایل  
ریارم سب صاحب مع اپنے اپنے خاندان۔ مسٹر اور مسز پائنسن بی اوزر ولینڈی۔  
مس سرکار اور انکی بھنیں۔ ڈاکٹر۔ آئی۔ یو۔ ناصر۔ مسٹر جو ناٹھن ناصر۔ مسٹر اور مسز  
الہی بخش۔ دانی۔ ایم۔ سی۔ اے۔ ڈاکٹر اور مسز احمد شاہ اور کانپور۔ مشنری صاحب



میں سے ڈاکٹر لوکس مع خاندان۔ والدہ آماد سے بزرگ ڈاکٹر ہے۔ بے لکس۔  
 مسٹر اور مسز اسل۔ یوپی مشن کے۔ پادری کلیمنٹس۔ بلرز۔ ڈاؤنر۔ رونسٹر اور  
 بے شمار مشنری لیڈیاں جنکی ذہرت مرتب کرنے لگیں نوزبان قلم گھس جائے۔  
 ان صاحبان میں سے اکثر بنیم باغ میں تنبوؤں میں فروکش ہیں +  
 ۱۵۔ ہمارے بزرگ سرجمیس یونگ کے سب سے چھوٹے صاحبزادے مسٹر  
 رے۔ یونگ ہندوستان میں تشریف لائے ہیں اور فورمن کالج میں کام کرینگے۔  
 ہم میں سے بہتوں نے انہیں بارہ برس ہوئے چھوٹا سا دیکھا ہے۔ میں کامل  
 امید ہے کہ وہ اپنے والد ماجد کے نقش قدم پر چلیں گے۔ اور قابل باپ کے قابل فرزند  
 اور جہند اپنے آپ کو ثابت کر کے دکھا دیں گے۔ آپ ۱۹۲۲ میں مسٹر ولسن کے ہمراہ  
 امریکہ گئے اور دس برس مختلف مدارس میں تعلیم حاصل کر کے انگریزی میں خاص  
 مہارت پیدا کی ہے۔ آپ نے علم النفس۔ فلسفہ۔ یونانی۔ لاطینی۔ فرانسیسی  
 زبان اور ریاضی و سائنس میں اچھی قابلیت حاصل کی ہے اور اپنی تعلیم کا  
 بوجھ ہمیشہ خود اٹھا کر ایک ایسی عملی تربیت پائی ہے جو ہر صیغے میں آپ کی  
 کامیابی کا راز ہوگی +

## ہمارے بزرگ سرجمیس اور لیڈی یونگ

جب سے ڈاکٹر یونگ صاحب ہندوستان سے تشریف لیگے ہیں ان کا  
 زیادہ وقت پرنسٹن۔ نیوجرسی میں مدرسہ علم الہی میں تعلیم دینے میں صرف  
 ہوا ہے۔ اس مقام پر ڈاکٹر صاحب نے اپنے آرام کا مکان بنایا ہے۔ آپ  
 مختلف مشنوں کے کام کے متعلق تقریریں فرماتے ہیں۔ اور ایسی چشم دید باتیں  
 بتاتے ہیں جنکی لوگ بڑی وقعت کرتے ہیں۔ وہ اپنے شاگردوں کو جہالات ہی



ماہ - اکتوبر ۱۹۲۴ء

سی

نہیں بلکہ حقیقت یہ ہے کہ آگاہ کرنا چاہیے۔  
 آپ کی صحت نہایت عمدہ تو نہیں مگر کافی اچھی ہے کہ آپ اکثر امریکہ کے  
 مختلف مقامات پر اوار کو تقریریں کرتے رہے ہیں۔ اور جب سے آپ بورڈ آف  
 فورن مشنرز کے ممبر ہوئے ہیں آپ کوئی بار شہر نیو یارک میں بورڈ کی میٹنگوں اور  
 کونفرنسوں میں شریک ہوئے رہتے ہیں۔ اس قسم کے کام سے انہیں قدرتی  
 لگناؤ معلوم ہوتا ہے۔ اور انکی صحت پر بھی اسکا اچھا اثر پڑا ہے۔  
 برٹش گورنمنٹ سے جو ستر کا خطاب آپ کو عطا ہوا تھا۔ اس سے آپ کی  
 بڑی عزت افزائی تو ہوئی مگر امریکہ کے رسم و رواج کچھ سلطنت برطانیہ کی رسومات  
 سے مختلف ہیں۔ سلیئے شافو اور ہی۔ انہیں ستر یونگ کہا جاتا ہے۔ آپ کا دل  
 ہندوستان میں پڑا ہے۔ اور آپ نے بار بار اپنے صاحبزادے سترے یونگ  
 سے ہندوستان واپس آنے کی خواہش ظاہر کی ہے۔

## پادری اینڈروٹھا کرداس صاحب ایم۔ اے کی نسبت ایک نئے مشنری کی رائے

”اب کے موسم بہار میں ایک اوار کی شام کو مجھے سیکنڈ پریسیڈنٹ چرچ  
 واقع پرنسٹن نیوجرسی میں خوش قسمتی سے پادری اینڈروٹھا کرداس صاحب  
 کا پرزور و وعظ سننے کا اتفاق ہوا۔ اس میں آپ نے کلیسائے ہندوستان کی  
 دقتوں اور غور طلب امور کی نہایت صاف تصویر کھینچ کر دکھائی۔ آپ کی اپیل  
 ایسی پُر اثر تھی کہ عبادت کے بعد حاضرین میں سے بیشتر اصحاب نے آکر انہیں ہم  
 لیا اور طرح طرح کے سوال ان سے پوچھنے لگے۔ جس سے معلوم ہوتا تھا کہ کس قدر



آپ کی تقریر نے سامعین کے دلوں میں اس مضمون کے متعلق دلچسپی پیدا کر دی ہے۔ اگرچہ انکو سننے کا میرا یہ پہلا موقع تھا۔ مگر اس سے پیشتر میں انکی کامیابی کے متعلق بہت سی خبریں سن چکا تھا کہ آپ بڑے عمدہ ستار بجائے والے اور مفید تقریر کرنے والے ہیں۔ آپ نے ریاستہائے متحدہ امریکہ کے مختلف حصوں خاصکر شہر نیو یارک میں جہاں وہ تعلیم حاصل کرتے رہے ہیں بہت لوگوں سے دوستانہ تعلقات پیدا کر لئے ہیں۔

## ضلع منگمری میں سبجیوں کے لئے زمین

ہمارے پاس بے شمار موصیایاں اور سوالات بابت خریداری زمین ضلع منگمری جسکے لئے سرکاری زمین بہت دن ہوئے عرصی دی جا چکی ہے۔ آتے ہیں۔ باوجودیکہ ہم نے تقریباً تمام شرائط جسر زمین پر لکھتی ہے شائع کر دیئے ہیں تاہم کوئی دن ایسا نہیں جانا۔ جس میں دو یا تین چھبیاں اس صوبے کے مختلف مقامات سے ہائے پاس نہ آتی ہوں۔ ایک طرح سے یہ بات بہت دل پرانے والی ہے۔ کیونکہ اس سے قوم کی سرگرمی اور ضروریات کا پتہ لگتا ہے۔ ایسے حضرات اس سال کے اخبار سبجی کا جولائی کا نمبر ملاحظہ کریں جس میں وہ تمام باتیں درج ہیں جنکی اطلاع اس امر کے متعلق حالات موجودہ میں دی جا سکتی ہے۔

واضح ہو کہ زمین کے متعلق پورا پورا فیصلہ کرنے میں سرکار عالی وقار کو کچھ عرصہ لگیگا۔ ہم دو ممالی سے زمین کے متعلق کوشش کر رہے ہیں اور خدا جانے زمین ملنے میں اور کتنی دیر لگے گی۔ کیونکہ یہ کوئی ہمارے اختیار کی بات نہیں ہیں اس معاملے میں عہد اور انتہا کو کام میں لانا چاہئے۔ صبر اگرچہ کرنا ہے پر اسکا بھل بیٹھا ہے۔ دیر آید درست آید۔



ہیں یہ بھی معلوم ہوا ہے کہ بعض اشخاص یا تو بوجہ ناواقفیت یا شرارتاً ناقصاً اور جھوٹی افواہیں اُڑا رہے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ لاہور کے چند اشخاص یا شہری روپے میسے والے مسیحی زیادہ زمین اپنے لئے اڑھیکے۔ ایسی ہوائیاں حقیقت کے بالکل خلاف ہیں۔ ہم سب کو یقین دلاتے ہیں کہ اس تمام تجویز کی بنیاد یہ ہے کہ غریب مسیحیوں کی بہتری ہو۔ سچ تو یہ ہے کہ اول اول جب ہم اس بات کی سلسلہ جنبنائی شروع کی تو ہمارا ارادہ تھا کہ شہر کے امیر آدمیوں میں سے ایک کو بھی اس میں شامل نہ کیا جائے۔ یہ فقط صاحب ڈپٹی کنستربا ضلع سنگھری کے ارشاد پر جو کہ اس تجویز پر ہمدردی رکھتے ہیں ہوا کہ ہم نے خیال کیا کہ ایک محدود تعداد شہر کے لوگوں کی بھی ہونی چاہیے۔ انکی صلاح یہ تھی کہ عقل مندی اس بات میں ہوگی کہ اس تجویز کو کامیاب بنانیکے لئے شہر کے چند معزز اور متمول آدمی شامل کئے جائیں۔ یہ تمام بیوٹا رستہ ذمہ داری کے اصول پر کیا جائیگا۔ یعنی ہر شخص جو زمین خریدے گا ان تمام شخصوں کی زمین کی قیمت اور دیگر قوم واجب الادا کی ادائیگی کا ذمہ دار ہوگا جو اسکے ساتھ ملکر زمین خریدے۔ اسلئے قدرتی بات ہے کہ گورنمنٹ ایسے لوگوں کی شمولیت پر اصرار کرے جو بصورت عدم ادائیگی دیگران تمام قرضیات اور قیمت وغیرہ ادا کر سکیں تاکہ گورنمنٹ کو کسی قسم کا نقصان نہ ہو۔ باقی وہ اسپین بیٹ لیں۔ بعد منظور ہو گورنمنٹ اس تجویز کو تکمیل تک پہنچانے کے لئے انڈین کرپشن کالفرنس یا کسی اور معتبر اور مسلم جماعت کو زمین حاصل کرنے وغیرہ کے لئے اپنے آپ کو باقاعدہ گورنمنٹ میں رجسٹر کرانا پڑیگا۔

گورنمنٹ عالیہ نے ابھی شرائط پر پہلے زمین مشنری سوسائٹیوں کو دی تھی۔ مگر سوسائٹی نے زمین انہی لوگوں میں تقسیم کی جو انکے فرقے اور کلیسیا سے تعلق رکھتے تھے۔ تجویز موجودہ کی طرح عام جمیوں کو تقسیم نہ کی۔ ان سوسائٹیوں کو انکے اعتبار اور روپے کے بل پر زمین ملی۔ یہ پہلا موقع ہے کہ ایک ہندوستانی



کی انجمن صدق دل سے کوشش کر رہی ہے کہ غریب مسیحیوں کے لئے کچھ کرے۔ خداوند کریم کا ہزار ہزار شکر ہے کہ اس صوبے کے مسیحیوں کی کثیر تعداد کا فرائض پر بھروسہ اور اعتبار اور ہماری دل و جان سے تائید کرتی ہے۔ چونکہ انہنگ فقیر اراضی کا کوئی سوال پیدا نہیں ہوا ہے۔ اسلئے اسکے متعلق کچھ کہنا قبل از وقت ہے۔ یہ کہنا کافی ہے کہ وہ لوگ جو غریب ہیں سختی ہیں اور کاشتکاری کا تجربہ رکھتے ہیں۔ اور اس بستی میں جا کر بو دو با سن اختیار کرنے کو تیار ہیں۔ انکو ترجیح دی جائے گی۔ ہم تو اپنی طرف سے صاف کہہ دیتے ہیں کہ ہمیں ایک چپہلہ زمین اس تجویز کے زیر حاصل کرنے کی خواہش نہیں۔ شروع ہی سے ہمارا کہی ایسا خیال نہ تھا۔ یہ سب بات صرف غریب مسیحیوں ہی کے فائدے کے لئے کی گئی ہے۔ اور سنہری روپے والے لوگوں کی تعداد جو قدر کم ممکن ہو گا کٹھی جائے گی۔ جو اس تجویز کو کامیاب کرنے کے لئے گورنمنٹ لازمی سمجھے گی۔

ہماری بڑی بد قسمتی ہے کہ قوم کے دشمن قوم ہی میں پائے جاتے ہیں۔ امید ہے کہ ایسے گھر کے بھییدی لٹکا ڈانے والوں کی آڑا لٹی ہوئی جھوٹی افواہوں پر ہمارے مسیحی بھائی ذرا توجہ نہ کریں گے۔ اور امید اور ایمان اور صبر کو کام میں لائیں گے۔

الراحم

کے ایل۔ رلیارام۔ پریزیڈنٹ پنجاب انڈین کرچن کانفرنس۔ لاہور

## مرحوم پادری منگول جنتا نشان

ہمیں ہمارے دوست مسٹر بی۔ پال نے ماہ جولائی میں بمقام سری نگر پادری منگول کے انتقال پر ملاں کی خبر ارسال کی ہے۔ امید ہے کہ مسیحی کے قدر دان اس طرح مزدوری خبریں ہیں رسالے میں درج کرنے کے لئے بھیج کر ممنون احسان فرماتے رہیں گے۔



ماہ - اکتوبر ۱۹۲۴ء

۱۳

مسیحی

مسٹر بال فرماتے ہیں کہ مرحوم پچھے مسیحی اور مسیحیوں پر جان دینے والے تھے۔ ۸۰ مرتبے  
 زمین چیک نمبر ۱۴۰۸۔ اور ۵۸ میں جو مسیحیوں کو دیکھی وہ آپ ہی کی دھڑ دھوپ  
 اور آٹھک کو شمشوں کا بیجہ تھا۔ آپ نے اپنے حسین جیات میں اپنی محنت  
 کے درخت کا پھل چکھا جب کہ ۱۹۲۰ء میں بجائے ۸۰ مرتبے کے ۱۶۰ مرتبے دیے گئے۔  
 جب آپ چیک نمبر ۱۴۰۸ میں رہتے تھے تو اپنے غریب بھائیوں کی یہاں تک امداد  
 کرتے تھے کہ جو آٹا ان کے گھر کے لئے گوند جاتا تھا وہ تک اٹھا کر دے دیتے تھے۔  
 آپ تب کھاتے جب اپنے تمام غریب مسیحی بھائیوں کو کھلا لیتے۔ آپ کی اہلیاں  
 کام میں آپ کا پورا پورا ہاتھ بٹاتی تھیں۔ افسوس کہ آپ کے انتقال سے کچھ دن پہلے  
 آپ کی بی بی کی بھی وفات ہوئی۔ ہمدی دلی دعا ہے کہ خداوند سچ انکی لڑکی اور  
 دو کم عمر لڑکوں پر اپنا سایہ رکھے۔ جن بے چاروں نے اپنے نیک دل ماں باپ  
 کا داغ کھایا ہے۔ امید ہے کہ وہ سچی دوست جنہیں پادری صاحب معذور نے آباد  
 اور شاد کیا ہے ان بچوں کا بہت خیال رکھیں گے۔ اور کسی قسم کی تکلیف اور  
 دقت ان کے والد کے مشنری اور مسیحی دوست ان کے قریب آنے نہ دینگے۔

پدر مردہ راسایہ بر سر فگن      غبارش ہیفتشان و غبارش بکن  
 آلا تا نگرید کر عرش عظیم      بلرز رہے چوں بگرید یتیم

پادری بیرون کی صاحبزادی اور پادری راس ولسن لاہور کے ڈیڑھ سال کے چھوٹے صاحبزادے کو فرشتوں کے ساتھ آواز  
 مار کر چھوٹے بچوں کے دوست کی تعریف کی گئی گائیکے لئے پیارے خداوند نے اپنی گود میں لے لیا ہے۔ اُن کے  
 ماں باپ کو تسلی ہے۔ ان کے خیمے تھے معصوم ہونٹوں سے خداوند کی ستائش کیسی پیاری معلوم ہوتی ہوگی۔ یہ فو  
 پچھ بے غم مری دو جہتے گزرے **صلوات اللہ علیہ** کی بیماری سے جان بحق ہوئے۔

ہماری قوم کو جناب مسٹر المیز ٹنڈی صاحب پرنسٹن ریورہ دون کے انتقال فرماتے سے سخت سیاسی اور تمدنی صدمہ  
 پہنچا ہے۔ مسٹر ٹنڈی کی لیاقت کا زمانہ قائل ہے آپ ہندوستان کے مشہور راجا رول کے ایڈیٹر رہ چکے ہیں۔  
 اپنے یونیورسٹی اور پنجاب میں بڑا نام پایا تھا۔ این ایم ایس کے کام سے ایکوٹری لوسی تھی اور مسیحیوں کی بہبودی کے  
 بڑے خواہاں تھے۔ خدا انکو عقی رحمت کرے اور ان کے لواحقین کو تسلی دے۔



## کلیسیائی اتحاد

( از قلم جناب ڈاکٹر عنایت اللہ صاحب نامہ )

گاہ بگاہ ہماری کلیسیاؤں میں ایک قسم کا جوش و خروش ہو جاتا ہے جس میں اچھے اچھے راہبوں کے سطح آب پر بہتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں۔ انہیں کلیسیائی اتحاد کا خوبصورت جہاز چڑھی شنا کے ساتھ گزرتا ہوا نظر آتا ہے۔ سچ کا ہر ایک پیرو جسے مختلف کلیسیاؤں کا اتحاد و اتحادیت ہے اس صحنوں پر اپنی رائے زنی کرنا اپنا فرض سمجھتا ہے۔ مسیحی کلیسیا میں اپنے تعجبوں میں اس پر دھواں دھار تقریریں کرتی ہیں۔ بڑے بڑے زر و لیونٹن منظور ہوتے ہیں اور پھر چند روز میں دھوئیں کی طرح غائب ہو جاتے ہیں۔ اس کا کیا سبب ہو سکتا ہے؟ آخر یہ اتحاد کسی صورت سے قائم بھی ہو سکتا ہے؟

ابتدائی مسیحی صدیوں کے سنہرے زمانے کے بعد کلیسیائی جامع ایسی شاخ و رشخ ہو گئی ہے کہ اس کے پھرے ہوئے شیرازے کو جمع کرنا قریباً ناممکن ہو گیا ہے۔ مسیحی مذہب کے بعض اصول جن پر کلیسیا کی عمارت قائم ہے رفتہ رفتہ نئی صورت اختیار کرتے گئے ہیں اور اسی وجہ سے امتداد زمانہ کے ساتھ کلیسیائی اتحاد کے رستے میں نئی نئی اور سنگین رکاوٹیں پیدا ہو گئی ہیں۔ جب کلیسیا ایمان کی سادگی سے خوف ہو کر رسم پرستی میں پڑ گئی اور اس میں حکومت کا عنصر زیادہ زیادہ ترقی کرتا گیا تو ایک ایسی اصلاح کی ضرورت لاحق ہوئی جو اس پر گشتہ کلیسیا کے خواہشور نہایت کو گرا کر ابتدائی مسیحی روحانیت اور آزادی کو قائم کرے۔ مگر یہ اصلاح عظیم بحسن کلیسیائی پیوٹ کی رو کو روک رہی ہے۔ کاٹھن کے بند ٹوٹنے اور رہ جانے کی آزادی کا ضرر بھی نتیجہ ہوا کہ جہاں چند جمعیات مسیحی مل بیٹھیں ایک نئے فرقے کی بنیاد قائم ہو گئی۔ مگر ان فرقوں میں بنیادی اصولوں میں تبدیلی واقع نہ ہوئے۔ اتحاد کا امکان باقی رہا۔ رومی کلیسیا بھی جسکو اصلی رسولی کلیسیا ہونے کا دعویٰ ہے اور جو انوکھی کلیسیاؤں کو جائز تسلیم ہی



ماہ - اکتوبر ۱۹۲۴ء

۱۴

سکری

نہیں کرتی۔ ایک قسم کے اتحاد کی قائل ہے مگر یہ اتحاد اسی صورت میں پیدا ہو سکتا ہے کہ باقی سب کلیسیائیں اُسکے زیر سایہ بنالیں اور روم کے پوپ کو اپنا روحانی سر تسلیم کر لیں۔ چنانچہ پوپ کیوسین دوم پرڈٹسٹ کلیسیاؤں کی طرف مخاطب ہو کر فرماتا ہے کہ ہمیں ایک دوسرے کے ساتھ محبت کے بند سے بندھے رہنا چاہئے یسوع مسیح نے سب سے زیادہ اسی محبت پر زور دیا جس سے اُسکے شاگرد دنیا میں پہچانے جائینگے۔ لیکن جب تک ایمان نے دلی یگانگی پیدا نہیں کی کمال محبت دلوں کو کیونکر بلا سکتی ہے؟ اور مسیح کے ساتھ جو سر ہے پوسٹگی کیونکر ہو سکتی ہے جب تک اُسکے بدن کے ساتھ جو کلیسیا ہے پوسٹگی نہ ہو؟ اور جب تک پطرس اور اُسکے جانشینوں کی سرداری کو تسلیم نہ کر لیا جائے مسیح پر حقیقی ایمان کیونکر ہو سکتا ہے؟ دوسرے لفظوں میں جب تک کوئی کلیسیا رومی کلیسیا کی شراکت اور پوپ کی بجیت اختیار نہ کرے وہ اُس کلیسیا کے ساتھ ستر نہیں ہو سکتی۔ اسلئے یہ توقع رکھنا کہ رومی اور پرڈٹسٹ کلیسیاؤں میں بھی اتحاد قائم ہو جائیگا۔

”اس خیال سے دو محال است وجہوں“

علاقہ راس میں جہاں رومی کلیسیا کے شرکاء کی ایک نمایاں تعداد ہے سیاسی اغراض کی بنا پر اسکو پرڈٹسٹ کلیسیا کے ساتھ ملانے کی کوششیں رائیگاں ہوئی ہیں۔ البتہ انگلستان میں چرچ آف انگلینڈ کی ایک شاخ جسکو انگلو کتھولک کے نام سے نامزد کرتے ہیں بہت کچھ روم کے قریب آگئی ہے اور شاید جلد پوپ کی گود میں جا بیٹھے گی۔ یوں تو کلیسیا کے انگلستان کا ایک حصہ ہمیشہ سے رومی، ساؤل اور رسم پرستی پر دلدادہ رہا ہے۔ آزاد کلیسیاؤں کا یعنی اُن چرچوں کا جو سرکاری انتظام اور رسم پرستی کی زنجیروں سے جکڑی ہوئی نہیں ہیں باہمی اتحاد ممکن ہے۔ مگر کلیسیا کے انگلستان کا اُسکے ساتھ متحد ہونا محال ہے۔ یہ سچ ہے کہ جہاں کو میں چرچ آف انگلینڈ کے پیشوا جمع ہوتے ہیں وہاں پر سی بی ٹیرن وغیرہ کلیسیاؤں کو کلیسیا کے جامع کے اعضاء سمجھا جاتا ہے۔ مگر جب اتحاد کا سوال



پیش ہوتا ہے تو خالی خالی تجاویز سے آگے قدم بڑھایا نہیں جاتا۔ ماہ اگست ۱۹۲۲ء میں کثیر التعداد عالی وقار بشپ صاحبان نے بمقام لمبھہ بڑی دہوم و نام سے فراہم ہو کر کلیسیائی اتحاد کے بنیادی اصولوں کو قایم کیا۔ اور آزاد کلیسیاؤں کی طرف اخوت کا ہاتھ بڑھایا۔ مگر نتیجہ جو ہوا سب کو معلوم ہے۔ لمبھہ کا نفرش کوڈویا دروزہ لگا۔ مگر تجاویز اور نیک ارادے جن کر رہ گئی۔

نوم پرولٹنٹ کلیسیاؤں کا رومی کلیسیا کے ساتھ اتحاد ناممکن ہے۔ مگر آزاد کلیسیاؤں کا آپس میں ملجانا نہ فقط قرن قیاس بلکہ علی طور پر ممکن ہے۔ دنیا میں ہر کہیں ان کلیسیاؤں کی مختلف شاخیں آپس میں اتحاد پیدا کر رہی ہیں۔ کنیڈا میں میتھوڈسٹ اور کانگری گیشنل کلیسیا میں اس ملاپ کی طرف آگے بڑھ رہی ہیں اور سب پریسیبیٹیرین کلیسیاؤں نے ملکر یونائیٹڈ چرچ آف کنیڈا لکھ کر لیا ہے۔ آسٹریلیا میں بھی ان کلیسیاؤں میں ایک زبردست تحریک شروع ہے اور جلد ایک متحد کلیسیا قایم ہونے والی ہے۔ جنوبی ہند میں مختلف پریسیبیٹیرین کلیسیا میں مل گئی ہیں اور ایک متحد پریسیبیٹیرین کلیسیا قایم ہو گئی ہے بعض دیگر سوچاوت میں بھی اسی مدعا کے حصول کی طرف قدم بڑھایا جا رہا ہے۔

یہ بار بار کہا گیا ہے کہ ہمارے ملک کی کلیسیاؤں کا چرچ وہی ہے جسے مشنری صاحبان غیر مالک سے یہاں لے آئے ہیں اور فرقہ بندی کا اعتبار نہ روپے پیسے کے سہارے پر قایم ہے۔ ایک کلیسیا کا کٹر ممبر جب دوسرے چرچ میں خواہ کسی غرض سے چلا جاتا ہے تو اپنے پرانے چرچ کو کوٹھنے لگتا ہے۔ درحقیقت ہندوستان میں کلیسیائی تفرقوں کا بیج پھر ملی زمین پر گرا ہے جہاں اسکا پودا جڑ نہ ہونے کے سبب جلد سوکھ جاتا ہے۔ باوجود اسکے بھی ظالمی اتحاد کو قایم کرنا دشوار ہے۔ جب تک مادر کلیسیاؤں میں اتحاد نہ ہو ہندوستان کی کلیسیا میں اپنی پرانی لکیر کو پختی نہیں گی۔

کلیسیائی اتحاد پر زور دینے والوں کی دلائل زیادہ تر مسیح کی اس دعا کی بنیاد پر



قائم ہیں کہ ”وہ سب ایک ہوں۔“

اس سے سوائے اسکے اور کیا مارد ہو سکتی ہے کہ سب مسیحی افراد اور جماعتیں مسیح میں قائم اور اسی کی زندگی میں شریک ہوں۔ یہ سب تک بنی آدم میں طبائع کا اختلاف ہے یہ ناممکن ہے کہ ہر ایک شخص کا مل طور پر اوروں کے ساتھ ہر بات میں متفق ہو۔ اگر تینے کیسیکی کا شنس کو جلا کر اس سے بعض مسائل منوالے تو مسیحی آزادی کہا رہی؟ جہاں آزادی ہے بعض باتوں میں اختلاف ضرور ہوگا۔ مگر اتحاد بالاختلاف ہی نیچر کا اصول ہے۔ گوناگون رنگوں میں کیسا اختلاف پایا جاتا ہے۔ مگر وہ سب فکر روشنی پیدا کرتے ہیں۔ کسی پہاڑ کے بلند ٹیلے پر سے نگاہ دوڑاؤ۔ وہ ہر سے برے درختوں یا برف سے ڈھکی ہوئی چوٹیاں۔ وہ سبز و زار وادیاں جن میں سبز کھیتیاں لہلہا رہی ہیں۔ اور چوپائے گھاس چر رہے ہیں۔ اور ندیاں پیچ و تاب کھاتی جا رہی ہیں۔ وہ ڈھلوان دیکھو جس پر ایک چھوٹا سا گاؤں آباد ہے جسکے مکانات درختوں کی پھیلی ہوئی شاخوں میں سے جھانک رہے ہیں۔ کیسا خوشما منظر ہے۔ اگر یہ دیکھو کہ یہاں کی ہوائ اتنی تازہ ہے کہ کی خوبصورتی کہاں رہتی۔ کیفیت۔ اس منسوب وہ آریں۔ یہ۔ اسی طرح کے بدن کے اعضا میں مدارج ہیں اور ہر ایک عضو کا اپنا اپنا کام ہے۔ ان بدن کے نام کے خط کے چوٹے باپ میں یہ مضمون نہایت صفائی کے ساتھ ادا کیا گیا ہے۔ اسلئے کامل یگانگی کے نقطہ خیال سے کلیسیائی اتحاد کو بروقت رستے رہنا فضول ہے۔ ہم کیوں فروعات یا نہ میں رہیں ہیں اختلاف رکھتے ہوئے ایک نہیں ہو سکتے؟ ہندوستان کے مشن پر یہ کہہ سکتے ہیں کہ مشنری ڈاکٹر ذلت صاحب نے ایک موقع پر فرمایا کہ ”کسی کلیسیا کے ایک مسیحی کو پھسلالینے یا کسی مسیحی مشن کی خاص خدمت یا فرض کو اپنے ذمے لے لینے کی طرف ایک قدم بڑانے سے میرے لئے یہ بہتر ہے کہ میں گنگا میں کود کر وہ بھولوں۔“ اگر ہر ایک مشنری اسی کشادہ دلی سے اس ملک میں خدمت کرے تو کلیسیائی اتحاد کی پختہ بنیاد قائم ہو جائے گی۔



اب اگر کلیسیائی اتحاد کے اصول کو تسلیم کر لیا جاتا ہے۔ اور موجودہ فرقوں کا باہمی اتحاد بعض حالتوں میں ناممکن بعض میں دشوار اور بعض میں ممکن ہے تو پھر اس اتحاد کی تکمیل میں کونسی چیز مانع ہے؟ کیا ہمارے ادیان دین ایک ناممکن بات کی تلاش میں سرگرداں ہو رہے ہیں؟ ہمارے خیال میں یہ سب مساعی اپنی اپنی جگہ پر کچھ نہ کچھ فائدہ رکھتی ہیں۔ ان سے اول تو معلوم ہوتا ہے کہ ہمارے کلیسیاؤں کی سطح کس طرف کو ہے۔ پھر یہ ہمارے پیشواؤں کے دلی جذبات اور اُمنگوں کا اظہار ہے۔ لاہور میں بعض اصحاب کی کوشش سے ایک ماہوار متحدہ عبادت شروع کی گئی ہے جس میں کلیسیائے انگلستان پریسبیٹیرین میتھوڈسٹ اور کئی فوج کے نثر کا حصہ لیتے ہیں۔ یہ ایک قسم کا مصنوعی اتحاد ہے جو بغیر سارے مدت تک کھڑا نہیں رہ سکتا۔ مگر تو بھی چند سچی فرقوں کا ایک ہی جگہ ملکر عبادت کرنا سراسر بے فائدہ نہیں ہے۔ یہ ہمارے موجودہ فرقوں کے بیابان میں ایک خوشنما نخلستان ہے۔ یہ کلیسیائی اتحاد کی طرف قدم بڑھانے کا آغاز ہے اور ممکن ہے کہ اسی نمونے پر اور متحدہ عبادتیں بھی شروع ہو جائیں۔ لیکن حقیقی اتحاد کیونکر ہو سکتا ہے؟ اگر ناظرین نے ان چند سطور کو غور سے پڑھا ہوگا تو ان پر واضح ہو گیا ہوگا کہ اس تحریر کا رخ اُس سو راج کی طرف ہے جس میں غیر مالک کے موجودہ کلیسیائی جھگڑے ہمیشہ کے لئے جاتے رہیں گے۔ اور ایک ہندوستانی کلیسیا قائم ہوگی۔ بہت عرصہ گزرا کہ بنگال میں ایک مذہبی کلیسیا کی بنیاد ڈالی گئی۔ مگر چونکہ اسکی بہت سی چند شخصیات کی ذات کے ساتھ وابستہ تھی وہ بہت مدت تک قائم نہ رہی اور نہ اُس نے چنداں ترقی کی۔ آج کل مدراس میں بھی کرسٹوسماج شروع کیا گیا ہے۔ معلوم نہیں اُسکو کہا تک کامیابی نصیب ہوئی ہے۔ یہ کوششیں اسی طرح کی طرف اشارہ کرتی ہیں جب ہندوستان میں ایک ملکی کلیسیا ہندوستانی طرز پر قائم ہوگی۔ یہی اختلاف تو جاتے نہیں رہیں گے مگر ہر طرف علی گانگی کا دور ہوگا۔

ناصر



# مشرقی تحریک کا اثر

## امور سیاسی پر

(از قلم جناب پادری علی بخش صاحب لاہور)

مسٹر رامزے میور۔ ایم۔ اے۔ ممبر پارلیمنٹ نے دورانِ لیکچر میں یہ ذکر کیا کہ چار صدیوں سے برابر یورپ اپنا رسوخ روئے زمین پر بڑھا اور پھیلا رہا ہے۔ اسی کی وجہ سے یورپ کی قوموں کو کرہ زمین کے ہر طبقے میں غیر مہذب قوموں سے تعلق و واسطہ ہو گیا۔ سولہویں سترہویں اور اٹھارہویں صدیوں تک یورپ کی قومیں ان غیر مہذب قوموں کو غلامیہ سمجھتی رہیں کہ انکا کوئی حق نہیں اس لئے ان کو بے رحمی سے پورے طور پر لوٹ لینا بالکل جائز تھا۔ چنانچہ اُس زمانے کی غلامی اور غلاموں کی تجارت اس امر کا بڑا ثبوت ہے۔ اس تجارت کے ذریعے یورپ کی مختلف قوموں نے یکے بعد دیگرے نئی دنیا میں جہتیوں کو بیچنے سے ایسا کثیر نفع حاصل کیا کہ تجارت کے کسی دوسرے حصے سے کبھی حاصل نہ ہوا تھا۔ چنانچہ لنکا شائر کی دولت اسی کے ذریعے فراہم ہوئی۔ انہوں نے ارزاں اشیاء، خراب بندہ قیں اور سستی شراہیں افریقہ کے مغربی ساحل کو بھیجیں اور اُنکے تبادلے میں نوجوان جہتی حاصل کئے اور ان کو جہاز کی ایسی کوٹھڑیوں میں رکھا جہاں وہ مکھیوں کی طرح ہلاک ہوئے۔ وہ ایسے ارزاں تھے کہ کسی کو انکی پروا نہ ہوئی۔ سننے آئے کہ ولسٹ انڈیز میں فروخت کیا۔ اور اپنے جہازوں کو روم۔ چینی اور تبا کو سے بھر کر واپس یورپ کو لائے۔ لنکا شائر اور یورپول کو اس تجارت نے مالا مال کر دیا۔ کل سترہویں صدی اور سیقدہ اٹھارہویں صدی میں یہ کام بالکل جائز سمجھا گیا اور اس میں ہماری



کامیابی ہمارے فوج کا باعث ٹھہری۔ یورپ کی حریف قومیں اس تجارت کو بڑے نفع کا باعث سمجھ کر اس پر پورا قبضہ کرنے کی کوشش کرتی رہیں۔ مگر ہم نے ان سب حریفوں کو زک دی۔ اسی کے طفیل ہماری بحری فوقیت قائم ہو گئی۔ ستر سوں صدی میں پچ بوروں اور فوج ہو گئی نائٹ جلاوطنوں نے یہ دیکھ کر اختیار کیا اور غلاموں کی تجارت میں مصروف رہے۔ اور تقریباً ہر انگریز کا ان دنوں میں یہ عقیدہ تھا کہ جتنی لوگ جام کی اولاد تھے جن پر خدا نے دائمی غلامی کا فتویٰ دیا تھا کہونکہ انہوں نے طوفان کے بعد اپنے جدا مجد حضرت نوح ؑ کی بے عزتی کی تھی۔ بڑے بڑے مسیحی علما کا بھی یہی عقیدہ تھا۔ انگریزی گیت کی کتاب کے کئی ایک گیت جو عبادت عام میں گائے جاتے تھے وہ جان نیوٹن کے طبعزد تھے۔ اور یہ جان نیوٹن غلاموں کی تجارت کے ایک چہانز کا کپتان تھا۔ وہ ان غلاموں کے ساتھ نرمی کا سلوک کرتا انکو انجیل سناتا انکو اچھی خوراک دیتا اور ان کو گیت گانا سکھاتا تھا۔ لیکن مدت تک اسکو یہ خیال بھی نہیں گزرا کہ یہ تجارت ناجائز تھی۔ وہ اسے بالکل جائز خیال کرتا تھا۔ بعد ازاں یہ شخص انگریزی کلیسیا میں خادم دینی کے عہدے پر ممتاز ہوا۔ اور اس نے اس قسم کے کئی گیت لکھے۔ ”مسیح کا نام کیا شیریں“ وغیرہ۔

اب ان پست حالت قوموں کی نسبت خیالات میں تبدیلی ہونے لگی۔ یہ تبدیلی کیسے وقوع میں آئی؟۔ اٹھارہویں صدی میں میٹھوڈسٹ مشن کی تحریک شروع ہوئی۔ اور یہ خیال پیدا ہوا کہ خدا کی نظر میں سب رعوں کی قیمت یکساں تھی۔ اسکے بعد چرچ آف انگلینڈ اور دیگر کلیسیاؤں میں انجیلی تحریک کا آغاز ہوا۔ اور اس نے ایسی ترقی کی کہ انگلستان کی روحانی اور کسب قدر عقلی زندگی میں ایک نیا انقلاب پیدا ہو گیا۔۔۔۔۔ خاص کر ان پست حالت قوموں کی طرف ان کی توجہ ہوئی اور اس امر میں اپنی ذرا سی کوشش کر رہے تھے۔

۱۸۰۰ء میں فرنیڈز اور انجیلیکال EVANGELICAL لوگوں کی ایک جھوٹی



ماہ اکتوبر ۱۹۲۴ء

۲۰

مسیحی

انجمن قایم ہوئی جس کا مقصد غلاموں کی تجارت کو موقوف کرنا تھا۔ اس لئے کچھ زمین خرید کر سیرالیون کی بستی قایم کی تاکہ آزاد شدہ غلام وہاں جا کر آباد ہوں۔ الغرض نفع کمانے کی بجائے رفاہ عام کا کام شروع ہوا۔ لیکن اس نئی روح کی آمد کا یہی ایک نشان نہ تھا بلکہ قانون کی تائید میں بھی تبدیلی ہونے لگی۔ اور بلاغرض قانون کے یہ نئے نئے مقبول عام ہوئے۔ اسکے مقبول ہونے کی وجہ خیالات کی تبدیلی تھی۔ اس کردہ خیالات میں مشنری تحریک کا آغاز ہوا اور اس تبدیلی خیال کا یہ دوسرا نشان تھا۔ ۱۹۱۵ء میں تعلیم یا فٹنٹسٹ موبی۔ ولیم کیری نامی پٹنچم پر مشنری ہو کر ہندوستان میں آیا اور اس نے ایسی دلیری اور اثبات نفسی دکھائی جو آج تک انگریزی باقاعدہ مشنری تحریک کے اوائل دنوں کو روشن کر رہی ہے۔ تھوڑی دیر بعد ہی انگلستان کی تقریباً ہر کلیسیا نے ان پست حال قوموں کی حفاظت کو اپنا فرض سمجھنا شروع کیا۔

بہت عرصہ گزرنے نہ پایا تھا کہ انگریزی کولونی آل احسن نے یہ پالیسی ظاہر کی کہ جن علاقوں میں یہ پست حال قومیں آباد ہیں وہ خدانے ہمیں نفع حاصل کرنے کے لئے نہیں دیں بلکہ وہ امانت ہمارے سپرد ہیں۔ ان لوگوں کے فائدہ کے لئے جو وہاں آباد ہیں۔

الغرض نفع کمانے اور لوٹنے کی بجائے محافظہ ہونے کے خیال کی ترقی ہوئی اور تہذیب و انسانیت میں یہ ترقی کا ایک قدم تھا۔ اور تاریخ میں اس تصور کا قایم ہونا ایک بڑا واقعہ تھا۔ اور بلاشبہ مشنری سوسائٹیوں نے جو چاروں طرف دنیا میں پھیل گئی تھیں اس خیال کی توسیع اور ترقی میں مدد دی۔ لیکن وقت بیشتر کے عہد نامے میں اسی بڑے اصول کو مختلف جلوں میں ظاہر کیا۔ جن میں بعض چھوٹی ریاستوں کی نسبت بڑی ریاستوں کی سرپرستی کا ذکر ہے۔ اور اس عہد نامے میں ادنیٰ اور اعلیٰ ریاستوں کے درمیان باہمی شہتہ کو ایک نیا جامہ پہنایا ہے۔ اعلیٰ ریاستوں پر یہ لازمی فرض ٹھہرا کہ وہ ادنیٰ قوموں کے



انصاف کریں اور دوسرے لوگوں کو ان پر جبر و ظلم کرنے سے روکیں۔ انگریزی سلطنت کی تین پشتوں میں اس تصور نے الہام اور مشنریوں کے زیر اثر نشو و نما حاصل کیا۔

الغرض مشنری تحریک نے دنیا کے امور سیاسی پر گہرا اثر کیا۔ اور اب تک وہ اثر جا بجا ہو رہا ہے۔ پس ایک مؤرخ کی حیثیت سے میں اس امر کی شہادت دیتا ہوں کہ جس مشنری تحریک کی مدد کیسیائیں اور انگریز صاحبان چندہ وغیرہ سے کر رہے ہیں اُس نے مہذب دنیا میں ایک زبردست اور صحت بخش انقلاب پیدا کر دیا ہے۔

(ماخوذ از چرچ مشنری آڈٹ لگ)

جے۔ علی بخش

## غزل

(از تہذیب فکر جناب معذرت القاب پادری خیر اللہ صاحب - قاضی - خامنہ مسیحی کے لئے)

وجہ بے حرمتی و مانع اسباب شباب	فتنہ امن و اماں موجب پنج اجاب
مالک عقل و خرد مفسد دین و ایمان	ربہزن قوتہ جاں صرف مال و اسباب
دشمن آپ جیات خرد و عقل سلیم	کوئی چیز ہے کہتے ہیں چے لوگ شراب
ہو کے بے عقل و خرد کہتے ہیں مت والے ہیں	آپ شر نام ہے اور کہتے ہیں ناواں تھے نا
فاسق و فاجر ذاتی و جفا جو خود کام۔	شری و مفسری و مغلطہ طبیعت کذاب
رند و بدست و بداندیش شرابی کچھ قسم	اس جیاسوز کے اجاب کو لٹے ہیں غلاب

ربیع مسکوں میں فساد اس نے پھا رکھا ہے

قاضی اس مفسدہ پر داز کا خانہ ہو خراب



## ہماری غلامی

تھک تھک کے ہر مقام پر دو چار رہ گئے  
تیرا پتہ نہ پائیں تو ناچار کیا کریں

جب آفتاب کا نشانہ مغرب میں داخل ہو جاتا ہے۔ اسکی تلملانے والی  
شوخ کرنیں اٹکھیلیاں کرتیں دفعۃً غائب ہو جاتی ہیں۔ اور شام کی ہلکی ہلکی  
سیاہی چاروں طرف پھیلی نظر آتی ہے تو ایک عجیب منظر دکھائی دیتا ہے۔  
پرندوں کے غول کے غول، دوہرے دوہرے اڑتے جاتے ہیں۔ کسی کا رخ مشرق کو  
ہے کسی کا مغرب کو۔ کوئی شمال کی طرف جاتا ہے کوئی جنوب کی طرف۔ ہر ایک کی  
حرکت سے ہوا میں ایک توجہ پیدا ہوتا ہے۔ کوئی خاموش ہے کوئی نواج  
دل بے ساختہ بول اٹھتا ہے۔ ”یہ کہاں جاتے ہیں؟ عقل سلیم جواب دیتی  
ہے۔ ”اپنے اپنے استیافوں کو۔“ کوئی زبردست طاقت ہے جو انہیں  
کشاکش کشاں لئے جاتی ہے؟ حب وطن! چوپائے جو صبح سے جنگلوں اور  
مرغزاروں میں چرنے چگنے لگے ہوئے ہیں آبادی کی طرف منہ اٹھائے چلے جاتے ہیں۔  
جب پرندوں اور حیوانوں میں یہ قدرتی جذبہ موجود ہے۔ جب وہ اپنے گھر کی  
غلامی کو آزادی سمجھتے ہیں۔ جبکہ وہ یہاں بلکہ مرغزار میں رہنا اُنکے واسطے  
غلامی ہے تو کیا حضرت انسان جو اپنے آپ کو اسلاف المخلوقات سمجھتا ہے۔  
اور اس عالم حقیقی کا بنا گردِ رشید ہے۔ اس پاک جوہر سے مستثنیٰ رہ سکتا  
ہے؟ ہرگز نہیں۔

ہم بالکل مایوس نہیں۔ اور نہ ہم نسبت ہمت ہو کر رہ گئے ہیں۔ اس  
مایوسی میں بھی روشنی کی جھلک آتی ہے۔ ہر ایک کے دل میں کرم و بیشاپنی



ماہ۔ اکتوبر ۱۹۲۴ء

۳۳

سیحی

قوم اپنے ملک کی بہتری و بہبودی کا جوش و جوش ہے۔ لیکن جب ہم اپنی قوم یعنی مسیحیوں پر نظر کرتے ہیں تو ایک بھیاںک منظر دکھائی دیتا ہے اور پُرسشوں نکھائیں تلملہ تلملہ کرتیلیوں کے آغوش سے نکلتی ہیں۔ پھر لوٹ جاتی ہیں۔ ہم دست تاسف ملتے رہ جاتے ہیں۔ مگر شکر کا مقام ہے کہ اس منظر میں بھی کہیں دور و دور از جگہ میں کسی ٹٹماتے ہوئے ستارے کی روشنی آتی ہے ہماری گھٹی ہوئی خواہشیں بڑھتی ہیں۔ پست ہمت دلوں میں دلولہ پیدا ہوتا ہے اور ہم ہمت کی کمر باندھے ہوئے آگے بڑھتے جاتے ہیں۔ مگر آگے چلکر ہم خود کو غلامی کے جال میں پھنسے ہوئے پاتے ہیں جس سے کسی قدر ہمت کی ڈور ٹوٹنے لگتی ہے مگر پھر بچ جاتی ہے۔ جہاں ہندو مسلمان آزادی آزادی کے نعرے بلند کر رہے ہیں۔ ہم خواب خرگوش میں پڑے سو رہے ہیں۔ اوہ ہر ہندو مسلمان اپنی اقوام کو بہتر بنانے میں سر توڑ کوشش کر رہے اور ہم غلامی خرید رہے ہیں۔ اور اس پر طرہ یہ کہ ہم اس پر بھی شاداں ہیں۔

یہاں کی اور اُن کی حالت ہے یکساں

کہ جس طرح پر ہیں اُسی میں ہیں شاداں

نہ ذلت سے نفرت نہ عزت کا ارماں

نہ دوزخ سے ترساں نہ جنت کے خواہاں

گویا کہ ہمارے دلوں میں آزادی سے رہنے کا خیال ہی نابود ہو گیا۔ ہمارا حال بعینہ اُس پرندے کی مانند ہے جو سا لہا سال قفس میں قید رہا ہو۔ اور جب دیکھو یہی کہتا ہے۔

خبر نہیں کسے کہتے ہیں گل چمن کیسا؛

قفس کو ہم تو سمجھتے ہیں آشیاں صیاد

عزیز و تہید ست اور محتاج رہنا۔ دوسروں کی غلامی خریدنا ہے۔ جب تک ہم نے ایک جہتی اور آپس کے اختلافات کو رفع نہ کیا ہم بھی اُس گلشنِ راحت بخش میر



ماہ اکتوبر ۱۹۲۴ء

۲۴

فی

میں پہنچ سکتے۔  
 کسی پہلو پر نظر کیجئے۔ مایوسی ہی مایوسی نظر آئیگی۔ کیا یہ بات قابل افسوس  
 میں؟ جبکہ یہ زمانہ بیداری دہوشیاری کا ہے۔ ہم خواب غفلت میں پڑ  
 اتے بھر رہے ہیں۔ افسوس۔ سچیوں اور غیر سچیوں کے تعلقات پر روز بروز  
 ہمیں پیدا ہو رہی ہیں۔ ایک گرہ کھلتی ہے۔ چار بل پڑتے ہیں۔ انکے رشتہ اتحاد  
 پیچیدگیاں عقدہ لایجل ہو رہی ہیں۔ نہ عقل و فہم کی کوئی تدبیر کارگر ہوتی ہے  
 نہ ناخن تدبیر گرہ کشائی کر سکتا ہے۔ اگرچہ آجکل زمانہ ترقی کا ہے۔ کشمکش کی  
 زندگی اور حصول کمال میں زندہ اور ترقی یافتہ قوموں کا ہیلہ ہونا چاہتے ہیں۔  
 طرف کوشش ہو رہی ہے مگر سب تدابیر لا حاصل جاتی ہیں۔ دراصل بات  
 ہے۔

صفائیاں ہو رہی ہیں جتنی دل اتنے ہی ہو رہے ہیں سیلے  
 اندمیر اچھا جائیگا جہاں میں اگر یہی روشنی رہے گی  
 اُن اقوام (یعنی مغربی اقوام) کی زندگی اور خوشحالی کا راز و حقیقت کچھ اور ہے  
 ہمیں معلوم ہے۔ مگر دانستہ تجاہل۔ خود غرضی اور ذاتی نام و نمود کی غرض سے  
 راموش کئے بیٹھے ہیں اور صرف چند روزہ خوشحالی کی زندگی اور عارضی جاہ و  
 بلال کی خاطر اپنی آئندہ نسلوں کی راہ میں کانٹے بونے کا خوفناک اور تکلیف  
 نام نہایت سرگرمی اور مستعدی سے مرا ختام دے رہے ہیں۔ مگر ہم بھی سمجھ رہے  
 ہیں کہ یہ راستہ درست ہے۔ اور ہم اپنی منزل مقصود پر پہنچ جائیں گے۔ مگر  
 ہم صاف کہتے ہیں۔

ترسم نہ رسی کعبہ اسے اعرابی  
 کہیں راہ کہ تو میری بتر کستان است  
 یہ بات مسلم الثبوت ہے کہ انسان کو جب اپنی کمزوریاں معلوم ہو جاتی ہیں  
 وہ ایک نئی زندگی اختیار کرنے کا مصمم ارادہ کر لیتا ہے اور خصوصاً جس وقت



اپنے گرد و نواح کے لوگوں کو اپنے سے مختلف مگر اعلیٰ حالت میں پاتا ہے۔ اپنے عادات و اطوار کے تقویم پارینہ کو پھینک دینے پر مجبور ہو جاتا ہے ۶ ہندوستان ایک بہت بڑا ملک ہے۔ اسکو کسی وقت وہ عروج حاصل تھا جس پر اقوام عالم رشک کھاتی تھیں۔ مگر اب یہ خیال صحیح  
 ”خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا جو سنا افسانہ تھا“

یہ امر تو یقینی ہے کہ اسکے دل میں پستی سے بچنے کی خواہش پیدا ہو گئی ہے۔ یعنی ہندو اور مسلمان ترقی کے زینہ پر چڑھ رہے ہیں۔ اگرچہ ظاہر اختلاف و اختلاف سے جنگ و جدل ہوا ہے مگر درحقیقت وہ ترقی کر رہا ہے۔ کیا انہیں دیکھ کر ہمارے دل میں ترقی کرنے کا احساس نہیں ہوتا۔ اگر ہم علیحدہ رہ کر ترقی نہیں کر سکتے۔ اگر ہماری حالت کمزور ہے تو آؤ اپنے بھائیوں سے بلکہ اس اہم کار کو انجام دیں۔ میں یقینی طور سے کہتا ہوں کہ ہم انہیں سیدھے رات پر چلائیں گے۔ جب تک سچی اُن سے نہیں ملیں وہ کبھی مدعا حاصل نہیں کر سکتے محبت ہی سب غیر ضروری امور کو دور کر سکتی ہے۔ جو غلط فہمیاں پائی جاتی ہیں انکو دور کرو اور آپس میں ملجاؤ۔

اس بات سے کسی سیدم العقل اور واقف کار انسان کو انکار نہ ہوگا۔ کہ مسیحیوں اور غیر مسیحیوں میں کچھ غلط فہمیاں رہی ہیں جنکی وجہ سے ان میں ہمیشہ کشیدگی اور نفرت پائی گئی ہے۔ بعض اوقات تو ہمارے تعاقبات امید افزا نظر آئے ہوں گے۔ مگر پھر وہ سب ہوا جو گئے۔ بعض مشنریوں کے پرستاروں اور غلامی کے آقاؤں نے عملیہ فیصلہ کر دیا ہے کہ سبھی اور غیر سبھی ملکر نہیں رہ سکتے۔ دنیا میں کوئی ایسا ملک نہیں جہاں مختلف الخیال اور مختلف المذہب ملکی ترقی کے لئے باہمی اتفاق پر مجبور نہ ہوئے ہوں۔ اور دین و دنیا کو علیحدہ علیحدہ چیزیں سمجھ کر مذہب کو الگ کر کے دنیوی معاملات میں متفق و متحد نہ ہوئے ہوں۔ مگر یہاں الٹی گنگاہہ رہی ہے۔ سب کہتے ہیں کہ ہم علیحدہ علیحدہ رہ کر ترقی کر سکتے ہیں



وہ اس طرح کہ ہم شہزادی کا دامن پکڑ کر کسی عمدہ جگہ پر پہنچ جائینگے۔ مگر۔ ع  
 ایں خیال است و محال است و جنوں  
 ہمارے بھائی پود اور انگلو انڈین آپ کو علیحدہ رکھنے پر آمادہ ہیں۔ آہ !  
 یہ خیال کتنا خوفناک ہے۔ یہ عمل کتنا مضرت رساں ہے جو لوگ حد پوں سے  
 ایک ہی ملک میں رہتے آئے۔ ایک ہی آب و ہوا میں پرورش پاتے رہے کیوں  
 ایک دوسرے سے علیحدہ رہیں۔ اگر نہ بنایا علیحدہ ہیں تو کیا ہوا۔ ہماری قومیت  
 ایک ہی ہے۔

اس امر سے کوئی انکار نہیں کر سکتا کہ انسانی طبائع مختلف ہیں اور اس وجہ  
 سے مختلف معاملات میں تحالف و تضاد ضروری ہے۔ مگر اسکا لازمی نتیجہ یہ نہیں  
 ہونا چاہئے کہ اس اختلاف طبائع کو عداوت و منافرت کی حد تک پہنچا دیا جائے  
 اور فروعی اختلافات کی وجہ سے اصول کو پامال کیا جائے۔ انگلستان کے  
 پروٹسٹنٹ اور رومن کیتھولک فرقوں میں کس قدر لڑائیاں ہوئیں۔ مگر آخر کار  
 ان کو اپنی غلطی معلوم ہو گئی اور اب وہ اس طرح ملکی خدمت انجام دے رہے ہیں  
 کہ کوئی مغایرت محسوس ہی نہیں۔ ہم متعجب ہیں کہ ہمیں ہمیشہ اندیشہ رہتا ہے کہ  
 اگر ایک فریق نے اقتدار کامل حاصل کر لیا ہیں پل ڈالے گا۔ اس واسطے اپنی  
 حفاظت اور اسکی مدافعت سے غافل نہ رہنا چاہئے۔ سو اگر ایک فریق  
 نے دوسرے کو رنج پہنچایا یا حملہ کیا تو شکایت کی گنجائش ہے بلکہ فریق ثانی کا  
 ضمیر خود کہہ دیتا ہے۔ ع

لے باد صبا ایں ہمہ آرد دہشت

ہم اپنے بھائیوں کو غیر سمجھ رہے ہیں اور غیر کو بھائی۔ ہم ظاہر اور خیر مسیحوں سے  
 تناظر ظاہر کرتے ہیں۔ ان سے ملنا کسر نشان (میر مطلب معمولی یثیت والے یا ہم تہ  
 اشخاص سے ہے) انکو گناہ و مذلت کے کیچڑ میں لت پت سمجھتے ہیں۔ اس طرح سے  
 ہم ترقی نہیں کر سکتے۔ ہم سچی تعلیم کے خلاف چلتے ہیں۔ سچی تعلیم کی خوبی دیکھتے



کہ ”تو اپنے دشمنوں کو پیار کر۔“

کچھ پرواہ نہیں اگر وہ مذہباً علیحدہ ہوں۔ ہمیں آہستہ آہستہ اُن سے ملنا چاہئے۔ مذہبی باتوں کو ترک کر کے انکو دعوت دینی چاہئے۔ کچھ پرواہ نہیں۔ اگر ہم مسیح کے نام سے ستائے جائیں گے۔ ایک دن ضرور ہم ہندوستان کو مسیح کے پاؤں پاس لاسکیں گے۔ یہ امر بھی یقینی ہے کہ دہلی سچی ہندوستان کی نجات کے ذمہ دار ہیں۔ انگریز یا اہل مغرب یا مشنری ہرگز ہرگز اس کا راتیم کو انجام نہیں دے سکتے اس واسطے ہمارے لئے لازمی ہے کہ ہم اُن کے ساتھ شیر و فیل کی طرح مل جائیں۔ پھر محبت کی آگ مشتعل ہوگی۔ اور سحیت کی خوبیاں خود بخود ظاہر ہوں گی۔ مگر یہاں معاملہ کچھ اور ہے اور اسلئے۔

ہم اپنی ڈیڑھ اینٹ کی مسجد بنائیں گے

ہم کسی طرف جارہے ہیں اور ہمارے مہائی کسی اور طرف۔ دونوں فریقین ایک دوسرے پر مضحکہ اُٹا رہے ہیں۔ یاد رہے کہ کسی قوم کے گرنے کا سب سے پہلا سبب یہ ہے کہ اسکے افراد قومی بہتری و وسیع نظری اور فراخ دلی کے عالمگیر اصولوں سے انحراف کر جاتے ہیں۔ اگر ہم تنگ خانماں یا تنگ وطن ہیں تو اسی لئے کہ ہم نے ملکی اور قومی بہبود کی کو شخصی اغراض اور ذاتی فوائد پر قربان کر دیا ہے۔ لیکن اگر ہم اپنی کمزوریوں کو محسوس کریں تمام خود غرضیوں کو رفاہ قوم پرستار کر نیکی لئے آمادہ ہو جائیں تو ہماری بیداری کے دن بہت نزدیک نظر آئیں گے۔

الغرض ہمیں ہر طرف مایوسی ہی مایوسی نظر آتی ہے۔ چونکہ ہندوستان مذاہب عجائب گھر ہے اس واسطے قومیت کا احساس باقی نہیں رہا۔ مگر دورانِ اندیش اور اہل دانش صاحبان بخوبی جانتے ہیں کہ ان دونوں میں کیا تعلق ہے۔ امید بندھ گئی تھی کہ جہالت کی شب تاریک کے پردہ سے علم کا وہ نور جسکے آجالے میں آنکھوں کی غیرت جاتی رہتی ہے بیگانے اپنے نظرائے میں جلوہ افروز ہو کر نہ نام باشندگان ہند کو مژدہ کر دے گا۔ اور وہ ”من واد“ کے بہکائے والے جذبات سے رہائی پا کر اس



نور حقیقی کمال الہیہ بنظر رہے ہونگے جو تمام بنی نوع انسان پر برابر روشنی ڈالتا ہے  
اسید ہے کہ ہمارے لیڈر ایک عمدہ راستہ پر چلیں گے اور ہمیں اس گمشدہ راستہ  
میں پہنچائیں گے جس کے لئے ہماری پُرشوق نگاہیں بیقرار ہیں اور ہم تھوڑی  
مدت کے بعد اپنے بھائیوں سے بھائیوں کی طرح برتاؤ کریں گے اور اپنی زندگی  
اور محبت سے انکو مسیحیت کی روشنی میں لا کر اس نور کے سامنے لا کر اکٹھا کریں گے  
جس میں انسان کو اپنی اور عقیدے کی اصلیت معلوم ہو جاتی ہے۔ ہم اپنے لیڈروں  
سے اس طرف خیال کرنے کی درخواست کرتے ہیں۔ کیا ہمیں ابھی کچھ عرصہ اور  
دشنتِ اوبار کی خاک چھاننا ہے! ہ

خضر مجائیس تو کچھ راستہ اُن سے پوچھیں  
منزلِ عشق کی طے ہوتی ہیں راہیں کیونکر  
نصویر کا دوسرا رخ انشاء اللہ آئندہ ماہ میں دکھائیں گے۔

پی۔ این۔ بھنوت از اجالہ متلع امر

## یسعیاہ نبی

(از جناب ڈاکٹر غایت اللہ صاحب - ناشر)

کتاب مقدس کے چار انبیائے کبیرہ میں سے یسعیاہ پہلا نبی ہے۔ ہم اس کی  
زندگی کے فقط چند حالات سے واقف ہیں۔ مثلاً وہ اموص کا بیٹا اور شادی شدہ  
تھا اور اسکے کم از کم دو بیٹے تھے۔ اُس نے یہودہ کے بادشاہوں عزیاہ اور یوتام اور  
آخر اور حزقیاہ کے دنوں میں نبوت کی۔ غالباً شاہ منسی کے عہد سلطنت کا کچھ حصہ  
بھی اُس کے دور نبوت میں شامل ہے۔ اس لحاظ سے یسعیاہ نے چالیس برس سے  
زیادہ عرصہ تک نبوت کی اور عمر رسیدہ ہو کر وفات پائی۔  
روایت ہے کہ جب منسی نے اُسے گرفتار کرنے کو لوگ بھیجے تو وہ بھاگ کر ایک



شہنشاہ کے تے میں چھپ گیا۔ اُسکے پکڑنے والوں نے درخت کو معہ نبی کے آسے سے  
چیر ڈالا۔ اس طرح یہ اُلوالعزم نبی جان بحق تسلیم ہوا۔ تعجب نہیں کہ عبرانیوں کے  
خط میں (۱۱) اسی واقعہ کی طرف اشارہ ہو۔ بعض کا خیال ہے کہ اُسکا والد  
اموس شاہ امصیہ کا بھائی تھا۔ اگر یہ صحیح ہو تو یسعیہ شاہی خاندان میں سے  
تھا۔ بہر صورت ایک بات یقینی ہے کہ اگر وہ عالی تبار نہ بھی ہو تو بھی اُسکی  
شخصیت اور مدبرانہ حکمت۔ اُسکی عظیم الشان فصاحت اور اُسکی اعلیٰ خدمت  
اُسے انبیاء کی صف اول میں افضل درجہ پر سرفراز کرنے کے لئے کافی ہے۔  
پیشتر اُسکے کہ ہم یسعیہ نبی کے زمانے کے حالات اور اُسکی نبوت کا مختصر  
طور پر ذکر کریں تھوڑی دیر تک اس دلچسپ سوال پر غور کریں گے کہ جبکہ کتاب  
مقدس میں بزرگان سلف اور اسرائیل کے قاضیوں اور بہادروں اور بادشاہوں  
کی سوانح عمری کم و بیش تفصیل کے ساتھ درج کی گئی ہے تو کیا وجہ ہے کہ  
انبیاء کی زندگی کے حالات قلم انداز کئے گئے ہیں؟ اگر اُنکا کچھ ذکر کیا گیا،  
تو اتفاقاً یا اشارۃً۔ الہامی مصنفوں کی یہ فرود گذشت بلا وجہ نہیں ہو سکتی۔  
یہ محض اتفاق کا نتیجہ نہیں کہ یوسف کی تصویر تو نہایت خوبصورتی کے ساتھ  
کھینچی گئی ہے۔ مگر یسعیہ جیسے جلیل المنزلت نبی کو ایک گزرتے ہوئے بادل  
کے ٹکڑے یا شہاب ثاقب کی طرح تھوڑی دیر کے لئے آنکھوں کے سامنے رکھ کر  
ٹال دیا ہے۔ غالباً اس سبب سے کہ اگر کسی شخص کے ذاتی حالات کو  
اُسکی تعلیم سے علیحدہ کیا جائے تو اسکا پیغام زیادہ مؤثر ہو جاتا ہے۔ ہر ایک  
انسان کی زندگی میں کوئی نہ کوئی نقص ضرور ہوتا ہے۔ اسلئے یہ ایک عام مشاہدہ کی بات  
کہ دینیات کے معلم کی روزمرہ زندگی کے ساتھ حد سے زیادہ واقفیت اُسکی تعلیم  
کو کمزور بنا دیتی ہے۔ اسی سبب سے انبیاء کے چہرے کو نظروں سے اوجھل رکھا جاتا  
ہے اور فقط اُسکی آواز سنائی دیتی ہے ہمیں آدمی دکھائی نہیں دیتا مگر بچہ رینوالے کی آواز  
ہمارے کانوں میں پڑتی ہے۔



ماہ۔ اکتوبر ۱۹۲۴ء

۳۰

یسعی

یسعیاہ کو اوائل عمر میں دو ایسے واقعات پیش آئے جن کا بڑا گہرا اثر اُس کی زندگی پر پڑا۔ عتیقہ بادشاہ نے ایک غصہ دار ننگ بڑے عباد و جلال کے ساتھ سلطنت کی مگر آخر میں اُس نے مہیکل میں بڑی بہاری خود سری دکھائی جسکی پاداش میں وہ مبروص ہو کر مرا۔ جوان یسعیاہ کو اس واقعہ میں اپنی قوم کا نقشہ نظر آیا ہوگا جسکی بغاوت اور خود سری اُسکو خدا کے حضور سے دکھیل کر واجبی سزا کیلین لے جا رہی تھی۔ دوسرا واقعہ یسعیاہ کی زندگی میں اس سے بھی حیرت افزا تھا۔ ایک روز کا ذکر ہے کہ وہ مہیکل میں عبادت کر رہا تھا کہ بجائے اُسے ایک آسمانی رویت نظر آئی۔ ڈرتے اور تھرتھراتے ہوئے اُس نے قادر مطلق خدا کو تخت پر بیٹھے دیکھا۔ اور سرفیم کا آسمانی گیت سنا۔ اس نظر کی قدسیت کے مقابلے میں وہ اپنی گناہ آلودہ حالت کو دیکھ کر بول اٹھا کہ میں ناپاک ہونٹ والا آدمی ہوں اور تجس لب لوگوں کے درمیان بستا ہوں۔ پھر سرفیم میں سے ایک نے نیچے پر سے ایک سڈکا ہوا کو ٹیڈا لیکر اُسکے لبوں کو چھوا اور اُسکو پاک بنا دیا۔ اسکے بعد وہ اپنی بہاری خدمت کے لئے تیار ہو گیا۔ اور کمر بستہ ہو کر نبوت اور مشورے کے ذریعے بادشاہوں اور اپنی قوم کی ہدایت راہ راست پر کرتا رہا۔ وہی اپنے شاگردوں اور میرکاہ بنی کے ساتھ ملکر شاہ حزقیہ کے عہد میں قومی عبادت کی اصلاح کا ذریعہ ٹھہرا۔ یسعیاہ کی نبوت کا زمانہ یہوداہ کے لئے ایک نازک وقت تھا۔ اسرائیل کے دس فرقے اسیری میں جا کر تتر بتر ہو چکے تھے اور انکی قومی ہستی معدوم ہو گئی تھی جو لوگ باقی رہ گئے تھے وہ ان لوگوں کے ساتھ مخلوط ہو کر جنگو اسیریہ کے بادشاہ نے انکے ملک میں آباد کیا تھا ایک نئی قوم بن گئے تھے جو بعد میں سامری کہلائے اور جنسے یہودی سخت نفرت رکھتے تھے۔ اب مذہب کو اُسکی پہلی پاکیزگی پر قائم رکھنے کا بوجھ یہودی قوم کے سر پر تھا۔ مگر اُسکی اپنی حالت تسلی بخش نہ تھی۔ خدا نے اپنی پروردگاری میں اُسے ایک اور صدی تک اپنے ملک میں آباد رہنے دیا تاکہ مذہب کی جڑ زیادہ مضبوط سے قائم ہو جائے۔ اور جب وہ اسیری میں جائے تو خدا کا حقیقی مذہب روئے زمین پر



مٹ نہ جائے۔ اس مدعا کو پورا کر نیکی لئے یسعیہ نبین موقعہ پر مبعوث ہوا اور خدا کے ہاتھ میں ایک نہایت مفید اوزار بنا۔ اس وقت یہودی قوم اپنے اسی عروج پر تھی جس تک سموئیل اور داؤد نے اسے پہنچایا تھا۔ مگر اس خوشوقتی کا انجام یہ ہوا کہ قوم عیش پرست ہو گئی اور اخلاقی پایہ سے گر گئی۔ ظاہر داری اور رسم پرستی کا خوبصورت قالب رہ گیا اور خدا پرستی اور حقیقی دینداری جاتی رہی اور مشرق میں اسیر یہودی بڑھتی ہوئی طاقت ایک تند آندہ کی طرح یہودی قوم پر لوٹ پڑنے کے لئے تیار تھی اور مغرب میں مصر کی سلطنت منہ بھاڑے ہوئے اسکو ڈرا رہی تھی۔ ایسے آڑے وقت میں یہ یسعیہ نبی کا کام تھا کہ قوم کے جہاز کو دو خطرناک چٹانوں کے بیچ سے عبور کر کر سلاستی سے پار لے گیا۔ اس نے کم از کم تین نازک اوقات میں یہودی بادشاہوں کو خطروں سے بچالیا۔ بلکہ ایک موقع پر وہ تین برس تک برہنہ اور ننگے پاؤں پھرتا رہا۔ تاکہ اپنی قوم پر ظاہر کرے کہ جس کوشش اور مصہرے کا بھر دسا ہے اس کے جوان اور بڑھوں کو شاہ اسور سیطخ ننگا اور ننگے پاؤں اسیر کر کے لیجا بیگا۔ ہر قسم کی سیاسی اور قومی مشکلات میں یسعیہ نبی کا اصول یہ تھا کہ جو لوگ انسان پر نہیں بلکہ خدا پر توکل رکھتے ہیں خدا ان کا مددگار ہے۔

یسعیہ نبی کی نبوت میں تین خاص باتیں پائی جاتی ہیں۔ اول۔ وہ خدا کی قدوسی پر زور دیتا ہے اور اسکو اسرائیل کا قدوس نام دینا پسند کرتا ہے۔ دوم اس کے مقابلے میں وہ اپنی قوم کی گناہ آلودہ حالت کو دیکھ کر اسکو پاک کر نیکی لئے قومی سزا کی ضرورت پیش کرتا ہے۔ اور تیسریم اس سزا کے ذریعے وہ اپنی قوم کے ایک مقدس بقیہ کی پیشین گوئی کرتا ہے جو گویا دو کٹھا لیوں میں تاجا جا کر خالص نکلے گا۔ اور جس کے وسیلے سے دنیا برکت پائیگی۔ جب جب یہودی قوم کے چھٹکارے کا ذکر کرتا ہے تو وہ دو آئینوالے واقعات کو ایک ہی سلسلے میں منسلک کر دیتا ہے۔ ایک تو وہ عارضی نجات ہے جو خود سنا د فارص کے ذریعے سے ہوگی۔ اس بادشاہ کو خدا نے اسکا نام ایکبر بلایا اور اس سے حکم جاری کیا کہ اسیر یہودیوں میں سے



جو چاہے اپنے ملک کو لوٹ جائے۔ اور بدشکم میں میکل کو از سر نو تعمیر کرے۔  
 دوسری وہ بہاری نجات ہے جو مسیح سے سارے بنی آدم کو حاصل ہونیوالی ہے  
 یسعیہ مسیح کے اس آخری نہرے زمانہ کا ذکر نہایت دسوزی اور بلند پرواز شاعرانہ  
 تخیل کے ساتھ کرتا ہے تاکہ اُسکی قوم کے ایمان کو تقویت پہنچے اور اُسپر روحانی  
 وجد کی حالت طاری ہو جائے۔ اسی وجہ سے اُسکو بشر نبی کا خطاب دیا گیا ہے  
 بعض امور اس پیشینگوئی میں نہایت قابل لحاظ ہیں۔ مثلاً یسعیہ جو خود صاحب  
 اولاد تھا اور بچوں کی سادگی اور طبیعت سے بخوبی واقف تھا مسیح کی آمد اور اُسکے  
 پاک اور پُر امن زمانے کا نقشہ ایک عجیب بچے کی آمد کی صورت میں دیکھتا ہے  
 جو خدائے قادر اور ابدیت کا باپ اور سلامتی کا شاہزادہ ہوگا۔ آئینہ الاشیخ ایک  
 بھلدار شلخ کی مانند ہوگا جس پر خداوند کی روح ٹھیرے گی۔ حکمت اور خرد کی روح  
 معلومت اور قدرت کی روح۔ معرفت اور خدا کے خوف کی روح۔ پھر یہ نجات دہندہ مسیح  
 کوئی فرشتہ نہ ہوگا۔ یسعیہ نے اُس عظیم رویت میں سرائیم کو خدا کی خدمت میں مصروف  
 دیکھا۔ مگر جب انسان کی خدمت اور مدد کا موقع آتا ہے تو وہ فرشتوں کی طرف نہیں  
 بلکہ ایک آدمی کی طرف نظر اٹھاتا ہے۔ ہاں ایک ایسا شخص جو آدمی ہی سے پناہ گاہ  
 کی مانند ہوگا اور طوفان سے پھینکے کی جگہ اور پانی کی نیلیوں کی مانند خشک زمین میں  
 اور بھاری چٹان کے سایہ کی مانند ماندگی کی سرزمین میں۔ مگر سب سے عجیب سچ  
 کی وہ تصویر ہے جسے وہ نہایت نازک رنگوں سے کھینچا ہے۔ وہ جو دنیا کو نجات  
 دینے آتا ہے کوئی بڑا بادشاہ نہیں جو شانہ شانہ دشوکت کے ساتھ آتا ہے بلکہ وہ آدمیوں  
 میں نہایت ذلیل اور حقیر اور مردِ غمناک اور رنج کا شکار ہے۔ وہ خدا کا مارا کوٹا اور ستا ہوا ہے۔  
 اُسکے ذلیل ڈول کی کچھ خوبی نہیں اور نہ کچھ رونق اور نمائش ہے۔ دنیا میں یہ ایک ذلیل بات  
 تھی کہ خلقت کو گناہوں سے چھڑاؤ والا خود اُسی سزا کے فتوے کے نیچے ہوگا جس سے وہ دنیا کو  
 بچائے آتا ہے۔ اگر یہ پیشین گوئی خدا کی طرف سے نہیں تو اور کیا ہو سکتی ہے؟ جو بات دنیا کے  
 خواب خیال میں بھی نہیں آ سکتی تھی وہ نبی سینکڑوں برس پیشتر دیکھ رہا ہے۔ جو بیان اُسکے صحیفے  
 کے باب ۵ میں مندرج ہے اسکا ایک ایک لفظ اس سچ پر تھیک بیٹھتا ہے جسکی تصویر ہم انجیل میں



ضمیمہ مسیحی اکتوبر ۱۹۲۲ء

# لیڈی رانی ہرنام سنگھ مرہٹہ کی تعزیت

بہی کہتا ہوں گھبرا کر فلک سے کہ ادبے مہر بد اختر کہینے  
کجاں ہم اور کہاں تیرا یہ اندھیر یہ کس دن کے نکلے تو نے کہینے  
گر دوں دوں خدا جانے کیوں ہمارے پیچھے ہٹے دھوکہ  
پڑا ہے۔ کہ ہر طرف سے خبر وحشت اڑ رہی نہ کسی عزیز کے  
انتقال پر ملال کی آئے جاتی ہے۔ اس نمبر کی نو حد خوانی کم  
تھی۔ کہ محترم رانی ہرنام سنگھ کا داغ ساری قوم کو دیا گیا۔  
رانی صاحبہ سے پنجاب کیا گل ہندوستان واقف ہے۔ آپ  
حالندھر کے مشہور و معروف پادری گو لک ناتھ مرحوم کی  
صاحبزادی تھیں۔ راجہ سر ہرنام سنگھ الہو والیہ۔ پورہ تلہ جیب  
مسیحی ہوئے تو ان سے شادی خانہ آبادی کی اور بڑی مسیحی محبت  
اور ہمدردی کی زندگی بسر کی۔ آپ کا خاندان آفتاب اور ماہتاب  
کی طرح مسیحیوں میں درخشاں ہے۔ تمام کنور بڑے بڑے ممت از



سرکاری عہدوں پر مامور ہیں۔ رانی صاحبہ خوش مزاجی، سادگی اور سلیقہ شعاری میں بے نظیر تھیں۔ مسیحیوں سے ہمیشہ بڑی محبت اور تپاک سے ملتی تھیں۔ جوان کے گھر جاتا وہ محسوس ہی نہ کرتا کہ اتنی جلیل القدر رانی کے سلام کو حاضر ہوا ہے۔ آپ اس انکار سے بھی گفتگو کرتیں کہ سب کو گرویدہ احسان بنالیتیں۔ انگریزی اور اردو میں فصاحت و بلاغت ان کے خاندان کا حصہ تھا۔ اور شرافت تو آپ کے گھر کی ہی تھی۔ ہکو تو کوئی بھی ایسی بی بی نظر نہیں آتیں جو آپ کی جگہ لے سکیں۔ آپ کا گزر جانا فقط آپ کے خاندان کا نقصان نہیں۔ بلکہ کل مسیحی قوم کا ایسا دیان ہے کہ جس کی تلافی ہونی ناممکن ہے۔ ہم تہ دل سے راجہ صاحب اور جگہ کنور صاحبان اور دیگر لواحقین سے اظہارِ افسوس ہمدردی کرتے ہوئے دعا کرتے ہیں کہ خداوند تعالیٰ جو تسلی اور اطمینان کا سرچشمہ ہے۔ سب کو صبر کی توفیق دے۔

رانی صاحبہ کا مفصل حال ہم اگلے نمبر میں شائع کریں گے۔

ایڈیٹر انچیف



## کاپی ٹول

ایک نہایت حکمی اور خوب دوائی ہے۔ جو لاہور، دہلی، سندھی اور مشرقی بھوٹوں بلوچر  
خارش کھجلی، بھتی، انگلیوں کی کور پک جانے، زخم و ضرب و غیرہ کے لئے اکبر  
کا حکم رکھتی ہے۔ سینکڑوں ریفین اس نایاب مرہم سے شفا یاب ہو چکے ہیں فوراً خرید فرمائیں  
پسینگی یا تلی صفا چٹ  
یہ عجیب و غریب دوا ہر قسم کی بڑھی ہوئی تلی کو گھٹانے، سستی جگر اور صفرا  
اور ایام بیماری میں جو دوسرا ٹھتا ہے اُسے دور کرنے میں اپنا نائی نہیں رکھتی۔ یہ  
دوا ہر گھر میں موجود رہنی چاہئے ضرور خرید فرمائیں۔

پن۔ بی۔ بٹن۔ اینڈ سنز۔ کیمسٹری۔ ۳۳ مکلس روڈ لاہور

## کرچن میوچو ایل پروویڈنٹ فنڈ لمیٹڈ لاہور

مسیحیوں کا اپنا بیمہ فنڈ ہے جس میں ہر قوم و ملت و فرقہ کے مسیحیوں کا بیمہ کیا جاتا ہے منافع  
کے مالک بھی ممبران ہی ہیں۔ سابقہ ویلیو اینشن (مالیت) پانچ سالہ میں فنڈ کو بیس ہزار  
روپیہ کا منافع ہوا۔ اخراجات بہت ہی کم رکھے گئے ہیں۔ حتیٰ کہ ڈائریکٹران فنڈ بلا معاوضہ  
خدمت انجام دے رہے ہیں۔ بیواؤں، یتیموں کے لئے پنشن۔ بچوں کے لئے تعلیمی  
وظائف بڑے پے کے لئے پنشن۔ کم حیثیت اشخاص کے لئے چار آٹھ ماہوار تک بیمہ کیا جاتا ہے  
رقوم چندہ مقابلہ کم رکھی گئی ہیں۔ پونے دو لاکھ روپیہ پنشنوں اور رقوم حق سہ میں ادا کیا  
جا چکا ہے۔ سرمایہ قریباً پونے چار لاکھ۔ زر ضمانت ایک لاکھ تیس ہزار روپیہ  
جمع ہے۔ ہر شہر اور قصبہ میں ایجنٹوں کی ضرورت ہے۔ مفصل حالات  
کے لئے ذیل کے پتہ پر لکھیں۔

فیلڈ سکرٹری کرچن میوچو ایل پروویڈنٹ لمیٹڈ مکلوٹ روڈ  
لاہور



وی پنجاب کرچین سنٹرل کوپراٹیو بینک لمیٹڈ لاہور

عصر تین سال کا ہوا کہ یہ بنک شہر لاہور میں کھولا گیا تھا۔ اس کا مقصد یہ ہے کہ پنجاب کے دیہاتی مسیحیوں کی مالی حالت کو بہتر بنایا جائے۔ اس منومنٹ کے ذریعہ سے جو لوگ بھی مذہب میں شامل ہوتے ہیں انکی مالی حالت ناگفتہ بہ ہے۔ خواہ زراعت پیشہ ہوں یا صنعتی یا حرفتی کاموں میں لگے ہوئے ہوں۔ ان لوگوں کو قرضی روپیہ کی بہت ضرورت ہوتی ہے۔ مسیحی مذہب انھیں کرانے کی وجہ سے جو بنے بقال وغیرہ بنے بقالوں کو روپیہ آدیاں روپیہ آدیاں روپیہ دیتے تھے وہ بھی انکار کر رہے ہیں۔ اگر یہ لوگ انکی مدد کریں تو یہ لوگ نہ گھر کے رہے نہ گھاٹ کے۔ اس بنک کے ذریعہ سے شہر ہی مسیحیوں کو موقع دیا جاتا ہے کہ عمدہ سود کی شرح پر روپیہ امانت پر رکھوائیں۔ نیز بنک کے حصص خرید کر عمدہ ڈیویڈنڈس و منافع کمادیں پچھلا ڈیویڈنڈ فیصدی شرح کے حساب سے دیا گیا تھا۔ پچھلے تین سال کے عرصہ میں تقریباً ایک لاکھ روپیہ قرض دیا جا چکا ہے جو وقت مقررہ پر واپس آتا رہا ہے۔ اور تقریباً بارہ ہزار روپیہ سود امانت پر روپیہ رکھنے والوں کو پہنچ چکا ہے۔ سو یہ بات وہی ہے کہ ”آم کے آم اور گھٹیلوں کے دام“۔ حصص کی قیمت مبلغ ۵۰ روپیہ ہے جو سماہی انسٹانٹ (فسط) میں واجب الادا ہے جو علاوہ شرح سود امانتی روپیہ کے واسطے ذیل میں درج ہے۔

تین ماہ کے فکسڈ ڈپازٹ جو علاوہ (زر جمع مستقل) کیواسطے بشرح اپاہ فیصدی سالانہ

$$n = 5 \frac{1}{2}$$

۱۲ پچھلا بانس شیش سنو اگر بنک کی مالی حالت کا ملاحظہ فرمادیں۔ بنک پچھلے ایک اعزازِ نہایت کم ہیں۔ سوائے ایک پورے وقت کے اکاؤنٹس کے باقی سب عہدہ داران بلا اجرت قومی خدمت کر رہے ہیں۔

المشقة

آنی۔ درگاہ شاد۔ آنزیری مینجرو سکرٹری

[illegible]